

Audit report / Izvještaj s audita



Management systems certification / Certifikacija sustava upravljanja

1. Company information / Informacije o tvrtki

| | | | |
|--|--|---------------|--|
| Company name / Naziv organizacije | SVEUČILIŠTE U ZAGREBU AGRONOMSKI FAKULTET | | |
| Address / Adresa | Svetošimunska cesta 25, 10000 Zagreb, Croatia | | |
| Other audited sites / Ostale auditirane lokacije | - | | |
| Company representative / Predstavnik organizacije | Prof. dr. sc. Aleksandar Mešić, dekan | E-mail | |
| Company description, business activities / Opis organizacije i poslovnih aktivnosti | <p>Agronomski fakultet Sveučilišta u Zagrebu vodeća je znanstvena i sveučilišna institucija u Hrvatskoj u području biotehničkih znanosti s više od 100 godina akademske tradicije. Studiji pokrivaju sva područja poljoprivredne proizvodnje i srodnih djelatnosti, uključujući agrarno gospodarstvo, agroturizam i krajobraznu arhitekturu. Ukupno ima 9 prijediplomskih, 16 diplomskih, jedan poslijediplomski doktorski studij i četiri poslijediplomska specijalistička studija. Fakultet priznaje i programe cjeloživotnog obrazovanja.</p> <p><i>The Faculty of Agriculture of the University of Zagreb is the leading scientific and university institution in Croatia in the field of biotechnical sciences, with more than 100 years of academic tradition. Studies cover all areas of agricultural production and related activities, including agrarian economy, agrotourism and landscape architecture. In total, there are 9 undergraduates, 16 graduate, one postgraduate doctoral study and four postgraduate specialist studies. The faculty also recognizes lifelong learning programs.</i></p> | | |

2. Audit information / Informacije o auditu

| Audit standard(s) <i>Auditirani Standard(i)</i> | Standard 1: | Standard 2: | Standard 3: | Standard 4: | Standard 5: |
|--|---|---------------------------------|--------------------------------------|--|--------------------|
| | ISO 9001:2015 | | | | |
| Audit type per standard / Vrsta audita po standardu | Audit type: 1. Surveillance | | | | |
| Registration no. <i>Registracijski broj:</i> | 20100233018006 | | | | |
| Scope / Opseg | <input checked="" type="checkbox"/> No changes / Bez promjena <input type="checkbox"/> Adjustment required / Potrebna prilagodba | EAC scope / Opseg: 37 | NACE code / NKD Kod: 85.42 | Category (ISO 22003/ISO 13485/ISO 50003): | |

3. Audit objectives / Ciljevi audita

The audit objectives are the following:

1. Determination of the conformity of the client's management system, or parts of it, with audit criteria within the scope of the Management System.
2. Determination of the ability of the management system to ensure the client organization meets applicable statutory, regulatory, and contractual requirements.
3. Determination of the effectiveness of the management system to ensure the client organization can reasonably expect to achieve its specified objectives.
4. As applicable, identification of areas for potential improvement of the management system.
5. Review of any management system's changes.
6. Validation that the management system was effectively applied in the previous period (valid for surveillance or recertification audits) and to verify its readiness for the coming period.

The audit was carried out according to the relevant applicable procedure for Management Systems Certification and the relevant Regulation for Certification of TÜV AUSTRIA. The basic information documenting the results of the audit are included into this report, and in total, into the audit questionnaire, the copies of documents and other evidence obtained during the audit.

Ciljevi audita su sljedeći:

1. Utvrđivanje usklađenosti klijentovog sustava upravljanja ili njegovih dijelova s audit kriterijima unutar opsega sustava upravljanja.
2. Određivanje sposobnosti sustava upravljanja da osigura klijentu ispunjenje primjenjivih statističkih, regulatornih i ugovornih zahtjeva.
3. Utvrđivanje učinkovitosti sustava upravljanja kako bi se osiguralo klijentu razumno očekivanje postizanje specificiranih ciljeva.
4. Prema potrebi, identifikacija područja za potencijalno poboljšanje sustava upravljanja.
5. Pregled svih promjena sustava upravljanja.
6. Validacija učinkovitosti primijenjenog sustava upravljanja u prethodnom razdoblju (vrijedi za nadzorne ili re-certifikacijske audite) i provjera njegove primjerenosti za naredno razdoblje.

Audit je proveden u skladu s relevantnim primjenjivim postupkom za certifikaciju sustava upravljanja i relevantnom Uredbom za certifikaciju TÜV AUSTRIA. U ovom izvještaju uključeni su osnovni podaci koji dokumentiraju rezultate audita, audit upitnik, preslike dokumenata i drugi dokazi pribavljeni tijekom audita.

*) **RATING of audit findings / Ocjena nalaza audita:**

- 1: Fully compliant / Potpuna usklađenost
 - 2: Opportunity for improvement / Prilika za poboljšanje
 - 3: Minor nonconformity: Effectiveness of client's corrective action is reviewed during the next audit / Manja nesukladnost: Učinkovitost klijentovih korektivnih radnji pregledava se tijekom sljedećeg audita
 - 4: Major nonconformity: Correction through submission of documents / Velika nesukladnost: Ispravak podnošenjem dokumenata
 - 5: Major nonconformity: Correction through Re-audit / Velika nesukladnost: Ispravak ponovnim auditiranjem
- NA: Not applicable or/and excluded / NA: Nije primjenjivo i/ili isključeno

Audit report / Izvještaj s audita



Management systems certification / Certifikacija sustava upravljanja

4. Detailed result of the audit / Detaljni rezultati audita

Result of Audit stage 1
Audit rezultat s predaudita

No audit stage 1 was planned for this year's audit procedure.

| Requirement / Zahtjev | Standard 1: | Standard 2: | Standard 3: | Standard 4: | Standard 5: |
|--|-------------|---------------|-------------|-------------|-------------|
| | | ISO 9001:2015 | | | |
| A. Management system / Sustav upravljanja <small>(Justification of any exclusion for ISO 9001) / (Opravdanje isključenosti za ISO 9001)</small> | | | | | |
| B. Management Review / Upravina ocjena | | | | | |
| C. Internal audit / Interni audit | | | | | |
| D. Legislative Requirements / Zakonski zahtjevi <small>(License of Operation, Authorizations etc.) / (dozvole za rad, autorizacije itd.)</small> | | | | | |
| E. Infrastructure, basic requirements, HACCP/oPRP plans / Infrastruktura, osnovni zahtjevi, HACCP/oPRP planovi | | | | | |
| F. Miscellaneous / Razno | - | | | | |

Audit report / Izvještaj s audita



Management systems certification / Certifikacija sustava upravljanja

| LIST OF DEVIATIONS FOR STAGE 1 LISTA ODSUPANJA NA PREDAUDITU | | | | Time allowed to close deviations until maximum 6 months after the completion of stage 1 Dopušteno vrijeme za zatvaranje odstupanja (najviše 6 mjeseci nakon završetka 1. Faze) | | |
|---|--------------------------------------|-------------------------------|---|---|--|---|
| No. Br. | Description of finding / Opis nalaza | Relevant standard Norma | Clause of the standard Zahtjev standarda | Corrective action Popravna radnja | Correction evidence Dokaz popravne radnje | Rating of corrective action Ocjena korektivne radnje |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

| Place, date / Mjesto, datum: | | Place, date / Mjesto, datum: | | Completion of corrective actions Dovršetak popravne radnje |
|--------------------------------|--|--|--------------------------------|---|
| Lead auditor Vodeći auditor | Company representative Predstavnik tvrtke | Company representative Predstavnik tvrtke | Lead auditor Vodeći auditor | |
| | | | | |
| | | | | |

Audit report / Izvještaj s audita



Management systems certification / Certifikacija sustava upravljanja

| Audit conclusions / Zaključci s audita | Audited Auditirano | Rating *) Ocjena *) |
|---|-----------------------|------------------------|
| Mandatory requirements / Obavezni zahtjevi | | |
| Compliance to all the requirements of the relevant management system standard (or other normative document related to the management system) / Usklađenost sa svim zahtjevima norme sustava upravljanja (ili drugog normativnog dokumenta koji se odnosi na sustav upravljanja) | ☒ | 1 |
| Conclusion / Comment – Zaključak / Komentar: Agronomski Fakultet održava učinkovit sustav upravljanja u skladu sa svim primjenjivim zahtjevima norme ISO 9001:2015. Agronomski Fakultet posjeduje sve potrebne Dopusnice od strane Ministarstva znanosti, obrazovanja i sporta Republike Hrvatske za provedbu 9 prijediplomskih, 16 diplomskih, jedan poslijediplomski doktorski studij i četiri poslijediplomska specijalistička studija. <i>The Faculty of Agriculture maintains an efficient management system in accordance with all applicable requirements of the ISO 9001:2015 standard.</i> <i>The Faculty of Agriculture has all the necessary permits from the Ministry of Science, Education and Sports of the Republic of Croatia for the implementation of 9 undergraduate, 16 graduate, one postgraduate doctoral study and four postgraduate specialist studies.</i> | | |
| Monitoring of the performance, measurement, reports, and reviews in comparison to the main goals and objectives (related to the expected outcomes that have resulted from the requirements of the applicable management systems standards) / Praćenje učinka, mjerenje, izvještaji i pregledi u usporedbi s glavnim ciljevima (povezano s očekivanim ishodima koji proizlaze iz zahtjeva primjenjivih standarda sustava upravljanja) | ☒ | 1 |
| Conclusion / Comment – Zaključak / Komentar: Vodstvo Agronomskog Fakulteta prati stupanj realizacije Strateškog plana Agronomskog fakulteta 2021.-2026. 10.9.2024. i Plana aktivnosti za osiguranje kvalitete za 2023./2024. od 27.02.2023. Izvešće o realizaciji Akcijskog plana za unaprjeđenje kvalitete u postupku II. ciklusa reakreditacije za razdoblje od 2022. do 2023., od 9.4.2024. Izrađeno je Godišnje izvješće o osiguranju kvalitete za ak. godinu 2022/2023. 9.4.2024. <i>The management of the Faculty of Agriculture monitors the degree of realization of the Strategic Plan of the Faculty of Agriculture 2021-2026. 10.9.2024. and Quality Assurance Activity Plan for 2023/2024. from 27.02.2023.</i> <i>The report on the implementation of the Action Plan for improving quality in the process of the II reaccreditation cycle for the workforce in 2022-2023 was documented on 9.4.2024.</i> <i>The Annual Report on Quality Assurance was prepared for ac. year 2022/2023. 9.4.2024</i> | | |

Audit report / Izvještaj s audita



Management systems certification / Certifikacija sustava upravljanja

Management system performance in relation to statutory / regulatory / contractual requirements /
Učinkovitost sustava upravljanja u odnosu na zakonske/regulatorne/ugovorne zahtjeve



1

Conclusion / Comment – Zaključak / Komentar:

Sustav upravljanja kvalitetom je sukladan sa zakonskim zahtjevima vezanim uz djelatnost visokog obrazovanja. Reakreditacija Fakulteta od strane AZVO-a se očekuje u prosincu 2024. Izrađen je Izvještaj o samoanalizi 8.10.2024.

The quality management system complies with the legal requirements related to the activity of higher education. Re-accreditation of the Faculty by AZVO is expected in December 2024. Report on self-analysis 8.10.2024. is documented.

Monitoring of processes / Praćenje procesa



1

Conclusion / Comment – Zaključak / Komentar:

Vodstvo Agronomskog Fakulteta prati realizaciju svojih ključnih procesa sukladno planovima rada i ključne pokazatelje uspješnosti procesa i sustava u cjelini. Rezultati praćenje i mjerenja procesa i pokazatelja uspješnosti su navedeni u Godišnjem izvješću rada Fakulteta za 2023. godinu.

The management of the Faculty of Agriculture monitors the realization of its key processes in accordance with the work plans and key indicators of the success of the processes and the system. The results of process monitoring and measurement and performance indicators are listed in the Faculty's Annual Report for 2023.

Internal audit and Management Review / Interni audit i Upravina ocjena



1

Conclusion / Comment – Zaključak / Komentar:

Interni auditi u svim procesima Tajništva Fakulteta se provodi jednom godišnje od strane educiranih internih auditora. U internom auditu 18.07.2024. nisu pronađene nesukladnosti. Predložene su preporuke za poboljšanje, koje su prihvaćene od strane vodstva. Vodstvo je ocijenilo sustav kvalitete i dokumentiralo Upravinu ocjenu 1.8.2024.

Internal audits in all processes of the faculty's management are carried out once a year by trained internal auditors. In the internal audit on 18.07.2024. no non-conformities were found. Recommendations for improvement were proposed, which were accepted by the management. The management evaluated the quality system and documented the Management review on 1.8.2024.

Upper management responsibility for the stated policies / Odgovornost višeg rukovodstva za navedene Politike



1

Audit report / Izvještaj s audita



Management systems certification / Certifikacija sustava upravljanja

Conclusion / Comment – Zaključak / Komentar:

Iz razgovora s vodstvom Fakulteta jasno se vidi opredjeljenje ka kontinuiranom unapređenju sustava upravljanja kvalitetom i povećanju zadovoljstva zainteresiranih strana, a posebno studenata. Vodstvo je dodijelilo odgovornosti i ovlaštenja, ispunjava obveze vezane uz opredjeljenja iz politike upravljanja, provedbu strategije i godišnjih ciljeva kvalitete.

Vodstvo osigurava potrebna sredstva za pravilno odvijanje procesa, promiče kulturu razmišljanja na temelju analize rizika i učinkovitu internu komunikaciju.

From the conversation with the Management of the Faculty, they are committed to continuously improving the quality management system and increasing the satisfaction of interested parties, especially students.

The management has assigned responsibilities and authorities and fulfills the obligations related to the decisions of the management policy, the implementation of the strategy and the annual quality objectives.

The leadership provides the necessary resources for the proper development of the process, promotes a culture of thinking based on risk analysis and effective internal communication.

Management system effectiveness / Učinkovitost sustava upravljanja



1

Conclusion / Comment – Zaključak / Komentar:

Sustav upravljanja kvalitetom se kontinuirano unapređuje realizacijom planova i ciljeva, implementacijom mjera za smanjenje rizika, ulaganjem u infrastrukturu i digitalizaciju poslovanja. Kontinuirano se unapređuje suradnja s ostalim zainteresiranim stranama, a posebno s gospodarstvom. U tijeku su mjere radi usklađenja studijskih programa s tržištem rada. Međunarodna mobilnost zaposlenika i studenata se kontinuirano povećava.

Uspješnost sustava se ocjenjuje realizacijom nastavnog plana, plana sjednica Fakultetskog vijeća, realizacijom financijskog plana, realizacijom akcijskog plana i povezanih ciljeva kvalitete i drugim definiranim kriterijima, stupnjem zadovoljstva studenata i ostalih zainteresiranih strana, ako i nadležnih institucija.

The quality management system is continuously improved by realizing plans and objectives, implementing measures to reduce risks, investing in infrastructure and digitizing operations. Cooperation with other interested parties, especially with the economy, is continuously improved. Measures are underway to harmonize study programs with the labor market. The international mobility of employees and students is continuously increasing.

The success of the system is evaluated by the implementation of the curriculum, the Faculty Council meeting plan, the implementation of the financial plan, the implementation of the action plan and related quality objectives and other defined criteria, the degree of satisfaction of students and other interested parties, if also competent institutions.

The corrective actions from the previous audit (action list) were reviewed and their effectiveness was verified /
Pregledane su popravne radnje s prethodnog audita (popis radnji) i verificirana je njihova učinkovitost



1

Conclusion / Comment – Zaključak / Komentar:

Na zadnjem auditu nije bilo nesukladnosti.

Audit report / Izvještaj s audita



Management systems certification / Certifikacija sustava upravljanja

There were no non-conformities at the last audit.

Complaint management and handling / Upravljanje i rješavanje pritužbi



1

Conclusion / Comment – Zaključak / Komentar:

Od prošlog audita nije bilo pisanih žalbi studenata.

Since the last audit, there have been no written complaints from students.

Changes review / Nadzor nad promjenama



1

Conclusion / Comment – Zaključak / Komentar:

Fakultet sve promjene provodi planski i uz odobrenje nadležnih tijela.

Provedene promjene su implementirane u temeljne dokumente, dokumentirane postupke i ostale dokumentirane informacije. Nove verzije dokumenata su odobrene od strane dekana i ostalih nadležnih tijela.

The faculty implements all changes as planned and with the approval of the competent authorities.

The implemented changes are implemented in basic documents, documented procedures, and other documented information. New versions of the documents were approved by the dean and other competent authorities.

Use of the logo and/or any reference to the certification / Korištenje loga i/ili bilo koje reference certifikacije



NA

Conclusion / Comment – Zaključak / Komentar:

Agronomski fakultet koristi certifikacijski logo sukladno pravilima.

The Faculty of Agriculture uses the certification logo in accordance with the rules.

Audit report / Izvještaj s audita



Management systems certification / Certifikacija sustava upravljanja

LIST OF POSITIVE FINDINGS / POPIS POZITIVNIH NALAZA

| No. / Br. | Description / Opis |
|-----------|--|
| 1 | Suradnja s gospodarstvom / <i>Cooperation with the economy</i> |
| 2 | Uspješna obnova objekata od potresa, ulaganje u novu opremu i digitalizaciju / <i>Successful reconstruction of buildings from the earthquake</i> |
| 3 | Detaljno analizirani rizici i evaluirane provedene mjere / <i>Risks analyzed in detail and implemented measures evaluated</i> |
| 4 | Kontinuirano jačanje međunarodne suradnje / <i>Continuous strengthening of international cooperation</i> |
| 5 | Visoka pozicioniranost u međunarodnom vrednovanju znanstvene produktivnosti / <i>High positioning in the international evaluation of scientific productivity</i> |
| 6 | Ulaganje u obnovljive izvore energije / <i>Investing in renewable energy sources</i> |

Audit report / Izvještaj s audita



Management systems certification / Certifikacija sustava upravljanja

LIST OF FINDINGS / NONCONFORMITIES / POPIS NALAZA / NESUKLADNOSTI

| No. Br. | Relevant standard Norma | Clause of the standard Zahtjev standarda | Description of finding Opis nalaza | Rating / Ocjena *) | Root cause and corrective action Glavni uzrok i korektivna radnja | Completion of corrective action until / Završetak korektivnih radnji do: | Correction evidence for non-conformities / Dokaz o ispravku nesukladnosti | Evaluation/Verification of corrective action / Evaluacija /Verifikacija korektivnih radnji |
|---------|-------------------------|--|------------------------------------|--------------------|---|--|---|--|
| | | | No findings | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

*) Rating: 1 = Fully compliant; 2 = Opportunity for improvement; 3 = Minor nonconformity; 4/5 = Major nonconformity; NA = not applicable or/and excluded

*) Ocjena: 1 = Potpuno usklađenost; 2 = Prilika za poboljšanje; 3 = Manja nesukladnost; 4/5 = Velika nesukladnost; NA = nije primjenjivo i/ili isključeno

Audit report / Izvještaj s audita



Management systems certification / Certifikacija sustava upravljanja

5. Recommendation of the audit team / Preporuka audit tima

| | | | | |
|---|-----------|-------------------------------------|----------|--------------------------|
| The certification scope is appropriate / Opseg certifikata je prikladan | Yes Da | <input checked="" type="checkbox"/> | No Ne | <input type="checkbox"/> |
|---|-----------|-------------------------------------|----------|--------------------------|

| | | | | |
|--|-----------|-------------------------------------|----------|--------------------------|
| The audit objectives have been fulfilled / Ciljevi audita su ispunjeni | Yes Da | <input checked="" type="checkbox"/> | No Ne | <input type="checkbox"/> |
|--|-----------|-------------------------------------|----------|--------------------------|

| Standard(s) Norma(e) | Audit team suggestion / Prijedlozi audit tima | | | | |
|-------------------------|---|---|----------------------------|-------------------------------------|---|
| ISO 9001:2015 | <input type="checkbox"/> | Issue of the certificate / Izdavanje certifikata | AFTER / POSLIJE | <input checked="" type="checkbox"/> | no other action / nema drugih radnji |
| | <input checked="" type="checkbox"/> | Maintenance of certificate / Zadržavanje certifikata | | <input type="checkbox"/> | Correction of nonconformities with the submission of documents / Ispravak nesukladnosti uz podnošenje dokumenata |
| | <input type="checkbox"/> | Renewal of certificate / Obnova certifikata | | <input type="checkbox"/> | Correction of nonconformities with the Re-audit / Ispravak nesukladnosti uz ponovljeni audit |
| | <input type="checkbox"/> | Withdrawal of certificate / Povlačenje certifikata | | | |

Other Information / Disclaimer:

During the validity of the certificate, the certified company is obliged to inform the certification body about relevant changes in the management system and its documentation.

It should be noted that the audit is conducted based on sampling of available information, which may result in nonconformities in addition to those documented during the audit.

The result of the audit does not relieve the audited company of its responsibility for the control of the existing management system and for the maintenance and conformity with the requirements of the standard(s) for which the certificate(s) has/have been issued.

The certification body or the auditor shall under no circumstances replace the control carried out by the competent national authorities.

*) The audit involves assessing the performance of the management system in ensuring that the company fundamentally meets the applicable legal, regulatory, and contractual requirements. This evaluation is based on samples viewed and is not an assessment of compliance with legal requirements. The responsibility for enforcement and assessment of compliance with the relevant laws and regulations remains with the company in all cases.

Ostale informacije / Odricanje od odgovornosti:

Tijekom valjanosti certifikata, certificirana tvrtka je dužna obavijestiti certifikacijsko tijelo o relevantnim promjenama u sustavu upravljanja i njegovoj dokumentaciji.

Treba napomenuti da se audit provodi na temelju uzorkovanja dostupnih informacija, što može rezultirati nesukladnostima uz one dokumentirane tijekom audita.

Rezultat audita ne oslobađa auditiranu tvrtku odgovornosti za kontrolu postojećeg sustava upravljanja te za održavanje i usklađenost sa zahtjevima standarda(a) za koje je(su) izdana(e) potvrda(e).

Certifikacijsko tijelo ili auditor ni pod kojim okolnostima ne smije zamijeniti kontrolu koju provode nadležna državna tijela.

*) Audit uključuje procjenu učinka sustava upravljanja kako bi se osiguralo da tvrtka u osnovi ispunjava primjenjive zakonske, regulatorne i ugovorne zahtjeve. Ova procjena temelji se na pregledanim uzorcima i nije procjena usklađenosti sa zakonskim zahtjevima. Odgovornost za provedbu i ocjenu usklađenosti s relevantnim zakonima i propisima ostaje na tvrtki u svim slučajevima.

6. Distribution list / Distribucijska lista

- ✓ Client / Klijent
- ✓ Certification body of TÜV AUSTRIA / Certifikacijsko tijelo TÜV AUSTRIA
- ✓ Audit team / Audit tim